

Spare Parts List

Air Heater

Air Top Evo 40 | Air Top Evo 55



English

Deutsch

Français

Italiano

Svensk

Ersatzteilliste

Liste de pièces détachées

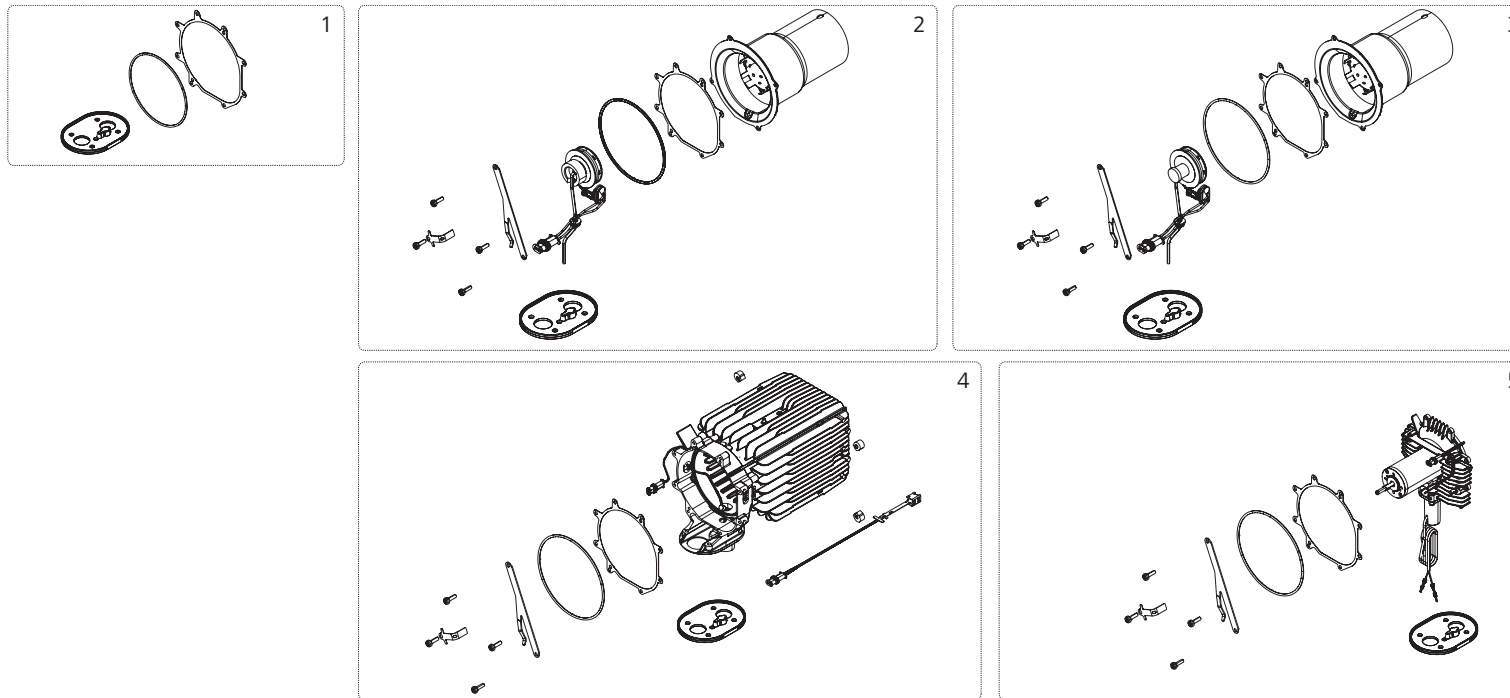
Parti di ricambio

Reservdelista

Table of contents

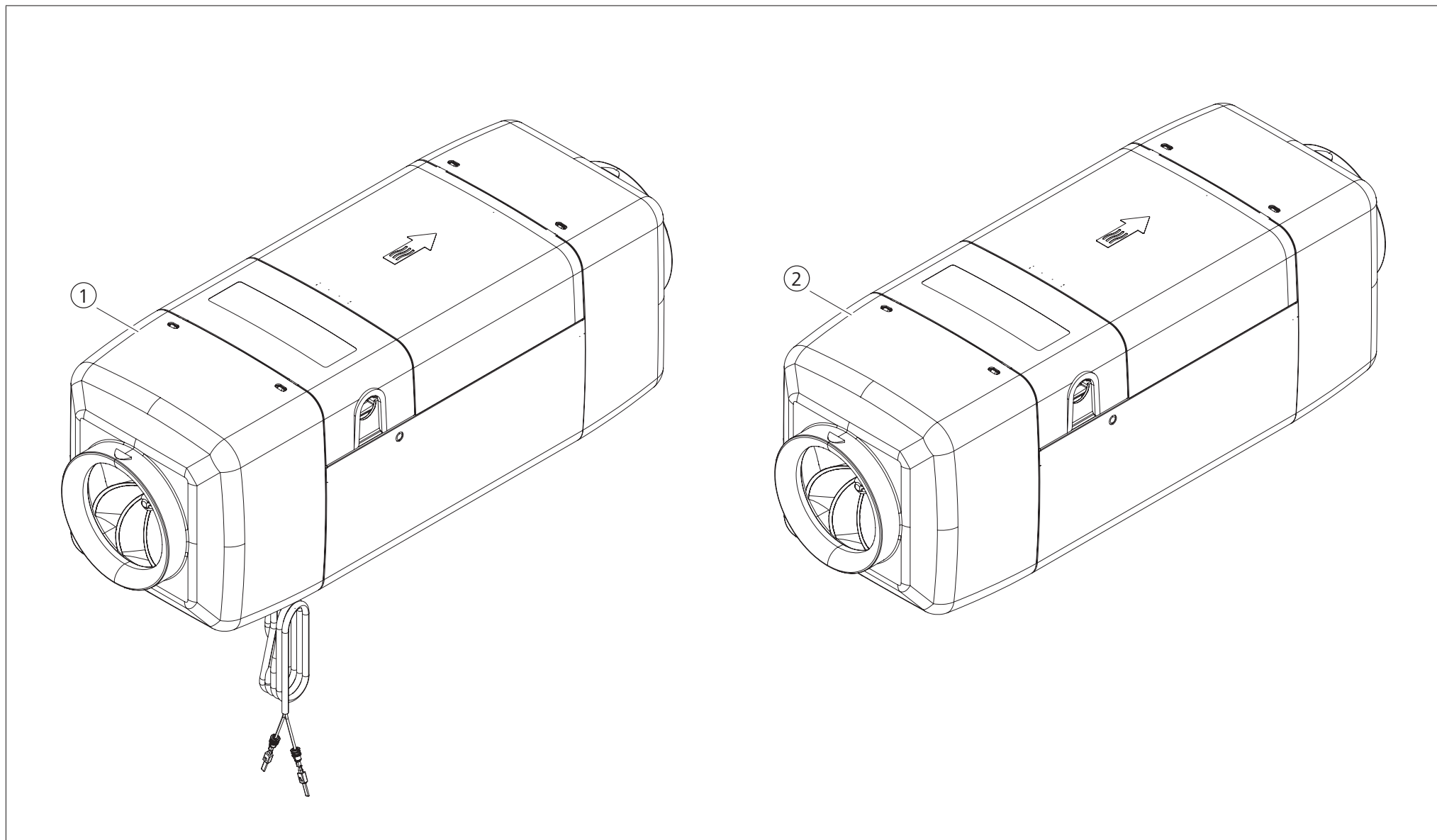
| | | |
|---|---|----|
| 1 | Service kits | 3 |
| 2 | Replacement heaters / Ersatz-Heizgeräte / Appareils de remplacement / Riscaldatore di ricambio / Reserv-värmare | 4 |
| 3 | Parts for heater / Teile zum Heizgerät / Pièces pour appareil / Parti di caldaia / Dela för värmare | 6 |
| 4 | Fuel supply / Brennstoffsystem / Systeme carburant / Sistema combustibile / Bränslesystemet | 10 |
| 5 | Control units / Bedienelemente / Éléments de réglage / Strumenti di comando / Manöverelement | 11 |
| 6 | Combustion air and exhaust system / Brennluft- und Abgassystem / Système air combustion et gaz d'échappement / Sistema aria comburente e del gas di scarico / Förbränningsluft- och avgassystemet | 12 |

1 Service kits



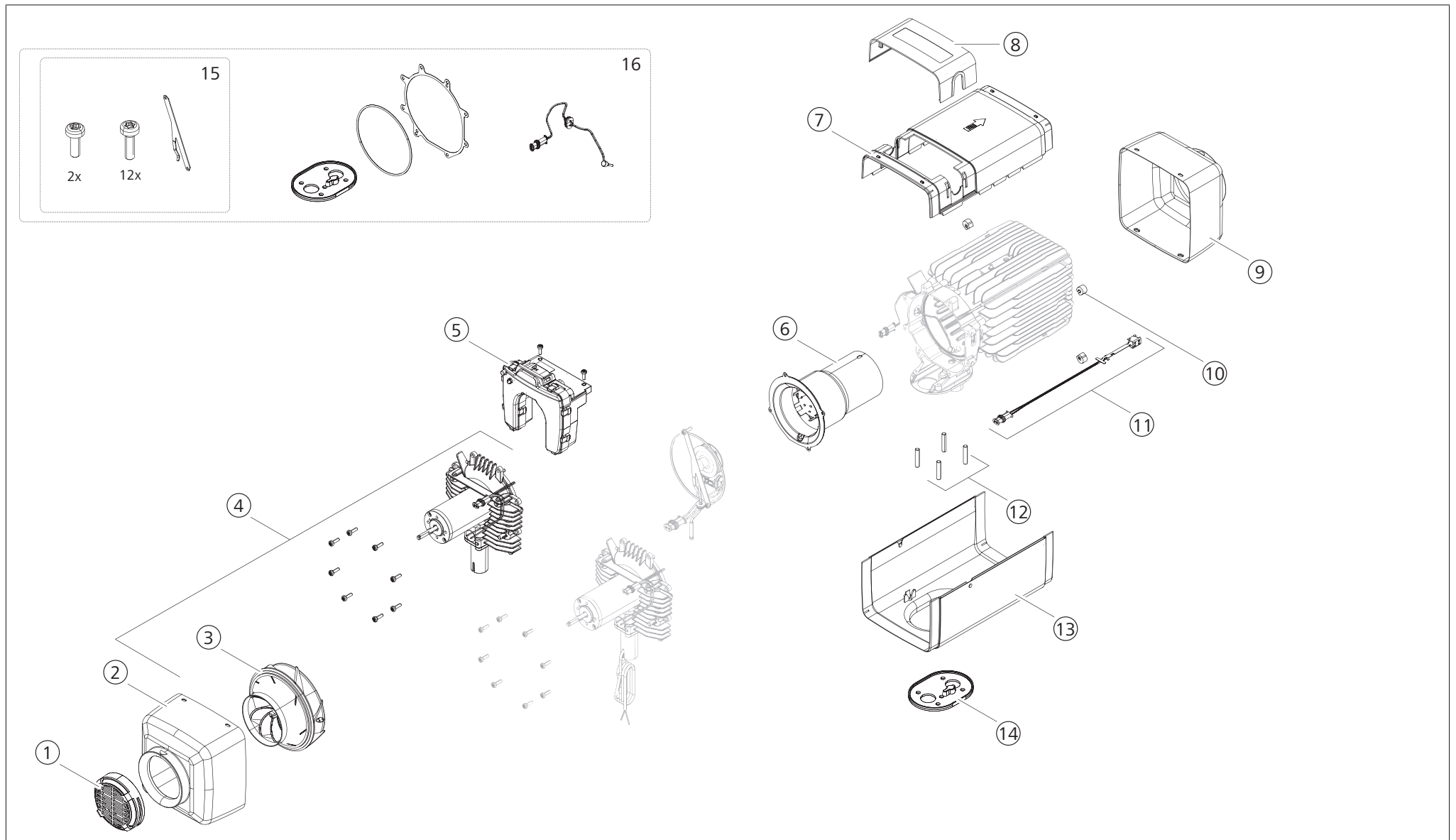
| Pos. | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---|------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 1 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1322643A | | Gasket set (bag) | Dichtungssatz (Beutel) | Jeu de joints (sachet) | Serie di guarnizioni (sacchetto) | Packningssats (påse) |
| 2 | ■ | | | ■ | | | 9037111A | | Service kit burner Diesel 12 V | Service-Kit Brenner Diesel 12 V | Service brûleur diesel 12 V | Servizi bruciatore diesel 12 V | Servis brännar diesel 12 V |
| 2 | | ■ | | | ■ | | 9037114A | | Service kit burner Diesel 24 V | Service-Kit Brenner Diesel 24 V | Service brûleur diesel 24 V | Servizi bruciatore diesel 24 V | Servis brännar diesel 24 V |
| 3 | | | ■ | | | ■ | 9037112A | | Service kit burner Petrol 12 V | Service-Kit Brenner Benzin 12 V | Service brûleur benzine 12 V | Servizi bruciatore benzina 12 V | Servis brännar bensin 12 V |
| 4 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9037116A | | Service kit heat exchanger | Service-Kit Wärmeübertrager | Service échangeur de chaleur | Servizi scambiatore calore | Servis värmväxlare |
| 5 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9037115A | | Service kit drive unit | Service-Kit Antriebseinheit | Service centrale d'entraînement | Servizi unità motrice | Servis drivenhet |
| | | | | | | | 9027500 9027516 9027517 9027518 9027519 9027520 9027525 9027526 9027527 9035796 1329301 | | | | | | |

2 Replacement heaters / Ersatz-Heizgeräte / Appareils de remplacement / Riscaldatore di ricambio / Reserv-värmare



| Pos. | | | | | | | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|------------|---|--|---|--|--|
| | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | | | | | | | |
| 1 | ■ | | | | | | 9029360C | 9027516 | Air Top Evo 40 Diesel 12 V incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 12 V inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 12 V incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 12 V incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 12 V incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | ■ | | | | | 9029361C | 9027517 | Air Top Evo 40 Diesel 24 V incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 24 V inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 24 V incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 24 V incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 24 V incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | | ■ | | | | 9029362C | 9027500 | Air Top Evo 40 Petrol 12 V incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Benzin 12 V inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Benzine 12 V incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Benzina 12 V incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Benzin 12 V incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | | | ■ | | | 9029363C | 9027519 | Air Top Evo 55 Diesel 12 V incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Diesel 12 V inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Diesel 12 V incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Diesel 12 V incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Diesel 12 V incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | | | | ■ | | 9029364C | 9027520 | Air Top Evo 55 Diesel 24 V incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Diesel 24 V inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Diesel 24 V incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Diesel 24 V incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Diesel 24 V incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | | | | | ■ | 9029365C | 9027518 | Air Top Evo 55 Petrol 12 V incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Benzin 12 V inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Benzine 12 V incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Benzina 12 V incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Benzin 12 V incl. kablage för bränslepump |
| 1 | ■ | | | | | | 9029366C | 9027525 | Air Top Evo 40 Diesel 12 V Ambulance incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 12 V Ambulance inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 12 V Ambulance incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 12 V Ambulance incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 12 V Ambulance incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | | | ■ | | | 9029367C | 9027527 | Air Top Evo 55 Diesel 12 V Ambulance incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Diesel 12 V Ambulance inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Diesel 12 V Ambulance incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Diesel 12 V Ambulance incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Diesel 12 V Ambulance incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | | | | | ■ | 9029426C | 9027526 | Air Top Evo 55 Petrol 12 V Ambulance incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Benzin 12 V Ambulance inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Benzine 12 V Ambulance incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Benzina 12 V Ambulance incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Benzin 12 V Ambulance incl. kablage för bränslepump |
| 1 | | ■ | | | | | 9038814B | 9035796 | Air Top Evo 40 Diesel 24 V High Altitude incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 24 V High Altitude inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 24 V High Altitude incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 24 V High Altitude incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 24 V High Altitude incl. kablage för bränslepump |
| 1 | ■ | | | | | | 9043889A | 1329301 | Air Top Evo 40 Diesel 12V High Altitude incl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude inkl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude incl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude incl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude incl. kablage för bränslepump |
| 2 | ■ | | | | | | 9038983A | 9037995 | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude excl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude excl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude excl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude excl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 12 V High Altitude excl. kablage för bränslepump |
| 2 | ■ | | | | | | 9029381C | 9027521 | Air Top Evo 40 Diesel 12 V excl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 12 V excl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 12 V excl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 12 V excl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 12 V excl. kablage för bränslepump |
| 2 | | ■ | | | | | 9029382C | 9027522 | Air Top Evo 40 Diesel 24 V excl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 40 Diesel 24 V excl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 40 Diesel 24 V excl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 40 Diesel 24 V excl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 40 Diesel 24 V excl. kablage för bränslepump |
| 2 | | | | ■ | | | 9029383C | 9027523 | Air Top Evo 55 Diesel 12 V excl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Diesel 12 V excl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Diesel 12 V excl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Diesel 12 V excl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Diesel 12 V excl. kablage för bränslepump |
| 2 | | | | | ■ | | 9029384C | 9027524 | Air Top Evo 55 Diesel 24 V excl. fuel pump wiring harness | Air Top Evo 55 Diesel 24 V excl. Kraftstoffpumpenkabelbaum | Air Top Evo 55 Diesel 24 V excl. faisceau de câbles pompe à combustible | Air Top Evo 55 Diesel 24 V excl. fascio di cavi pompa combustibile | Air Top Evo 55 Diesel 24 V excl. kablage för bränslepump |

3 Parts for heater / Teile zum Heizgerät / Pièces pour appareil / Parti di caldaia / Dela för värmare



| Pos. | | | | | | | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|--|--|--|--|--|------------------------------------|
| | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | | | | | | | |
| 1 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1310581A | | Grid | Gitter | Grille | Griglia | Galler |
| 2 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320322A | | Air inlet hood Ø90 | Lufttrittshaube Ø90 | Capot d'entrée d'air Ø90 | Calotta d'ingresso aria Ø90 | Luftintagshuv Ø90 |
| 3 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9023385A | | Air fan | Heizluftläufer | Souffleur | Ventilatore | Bälg |
| 4 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029388A | 9027521 9027522 9027523 9027524 9037995 9035500 | Drive without fuel pump wiring harness | Antrieb ohne Kraftstoffpumpenkabelbaum | Mécanisme d'entraînement sans faisceau de câbles pompe à combustible | Fascio di cavi pompa combustibile | Motor utan kablage för bränslepump |
| 5 | ■ | | | | | | 9029417C | 9027516 9027521 | Control unit | Steuergerät | Boîtier de commande | Centralina | Styrenhet |
| 5 | ■ | | | | | | 9032472C | 9027525 | Control unit Ambulance | Steuergerät Ambulance | Boîtier de commande Ambulance | Centralina Ambulance | Styrenhet Ambulance |
| 5 | ■ | | | | | | 9038985A | 9037995 | Control unit High Altitude | Steuergerät High Altitude | Boîtier de commande High Altitude | Centralina High Altitude | Styrenhet High Altitude |
| 5 | | ■ | | | | | 9029421C | 9027517 | Control unit | Steuergerät | Boîtier de commande | Centralina | Styrenhet |
| 5 | | ■ | | | | | 9036917A | 9035796 | Control unit High Altitude | Steuergerät High Altitude | Boîtier de commande High Altitude | Centralina High Altitude | Styrenhet High Altitude |
| 5 | | | ■ | | | | 9029419C | 9027500 | Control unit | Steuergerät | Boîtier de commande | Centralina | Styrenhet |
| 5 | | | | ■ | | | 9029418C | 9027519 9027523 | Control unit | Steuergerät | Boîtier de commande | Centralina | Styrenhet |
| 5 | | | | | ■ | | 9032473C | 9027527 | Control unit Ambulance | Steuergerät Ambulance | Boîtier de commande Ambulance | Centralina Ambulance | Styrenhet Ambulance |
| 5 | | | | | | ■ | 9029422C | 9027520 | Control unit | Steuergerät | Boîtier de commande | Centralina | Styrenhet |
| 5 | | | | | | ■ | 9029420C | 9027518 | Control unit | Steuergerät | Boîtier de commande | Centralina | Styrenhet |
| 5 | | | | | | ■ | 9032474C | 9027526 | Control unit Ambulance | Steuergerät Ambulance | Boîtier de commande Ambulance | Centralina Ambulance | Styrenhet Ambulance |
| 6 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029410A | | Burner tube | Brennrohr | Tube de combustion | Camera di combustione | Brännarrör |
| 7 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320321A | | Top case | Schale oben | Enveloppe supérieure | Calotta superiore | Mantel uppåt |
| 8 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320180A | | Control unit end cover | Steuergerät Deckel | Couvercle pour boîtier de commande | Coperchio centralina | Lock för styrenhet |
| 9 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320323A | | Air outlet hood Ø90 | Luftaustrittshaube Ø90 | Capot de sortie d'air Ø90 | Calotta d'uscita aria Ø90 | Luftutloppshuv Ø90 |
| 10 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1303326A | | Isolator (bag, 4x) | Isolator (Beutel, 4x) | Isolateur (sachet, 4x) | Isolatore (sacchetto, 4x) | Isolatorer (påse, 4x) |
| 11 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1313158A | | Blow out temperature sensor (bag) | Ausblasttemperatursensor (Beutel) | Capteur de température de soufflage (sachet) | Sensore di temperatura di soffiaggio (sacchetto) | Utblåsttemperatursensor (påse) |
| 12 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1303053A | | Stud bolt set (bag) | Stiftschraubensatz (Beutel) | Jeu de boulons fileté (sachet) | Serie di prigionieri (sacchetto) | Stiftskruvssats (påse) |
| 13 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320320A | | Bottom case | Schale unten | Enveloppe inférieure | Calotta inferiore | Mantel nedåt |
| 14 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1310580A | | Bag base seal | Beutel Fußdichtung | Sachet joint d'embase | Sacchetto Guarnizione | Påse Tätning |
| 15 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029408A | | Screw set (bag) | Schraubensatz (Beutel) | Jeu de vis (sachet) | Kit di viti (sacchetto) | Skruvssats (påse) |
| 16 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029409A | | Exhaust gas temperature sensor | Abgasstemperatursensor | Capteur de température des gaz d'échappement | Termosensore gas di scarico | Avgasttemperatursensor |

IMPORTANT

All sealing elements between the dismantled components and the base seal must always be replaced with new seals. Order 91364A

ACHTUNG

Alle Dichtelemente zwischen den zerlegten Bauteilen sowie die Fußdichtung sind grundsätzlich durch neue Dichtungen zu ersetzen. Dichtungssatz 91364A mitbestellen.

ATTENTION

Remplacer systématiquement tous les éléments d'étanchéité situés entre les composants désassemblés ainsi que le joint d'embase par des joints neufs. Passez aussi commande du jeu de joints 91364A.

ATTENZIONE

Tutti gli elementi di tenuta tra i componenti smontati e la guarnizione di base devono essere sostituiti, in linea di massima, da nuove guarnizioni. Ordinare set di guarnizioni 91364A

OBS

Alla tätningselement mellan isärtagna komponenter och föttätningen måste principielement ersättas med nya tätningar. Beställ tätningssats 91364A.

IMPORTANT

The exhaust temperature sensor and the spring clip must be replaced after every removal!

ACHTUNG

Der Abgastemperatursensor sowie der Federbügel sind nach jedem Ausbau zu wechseln!

ATTENTION

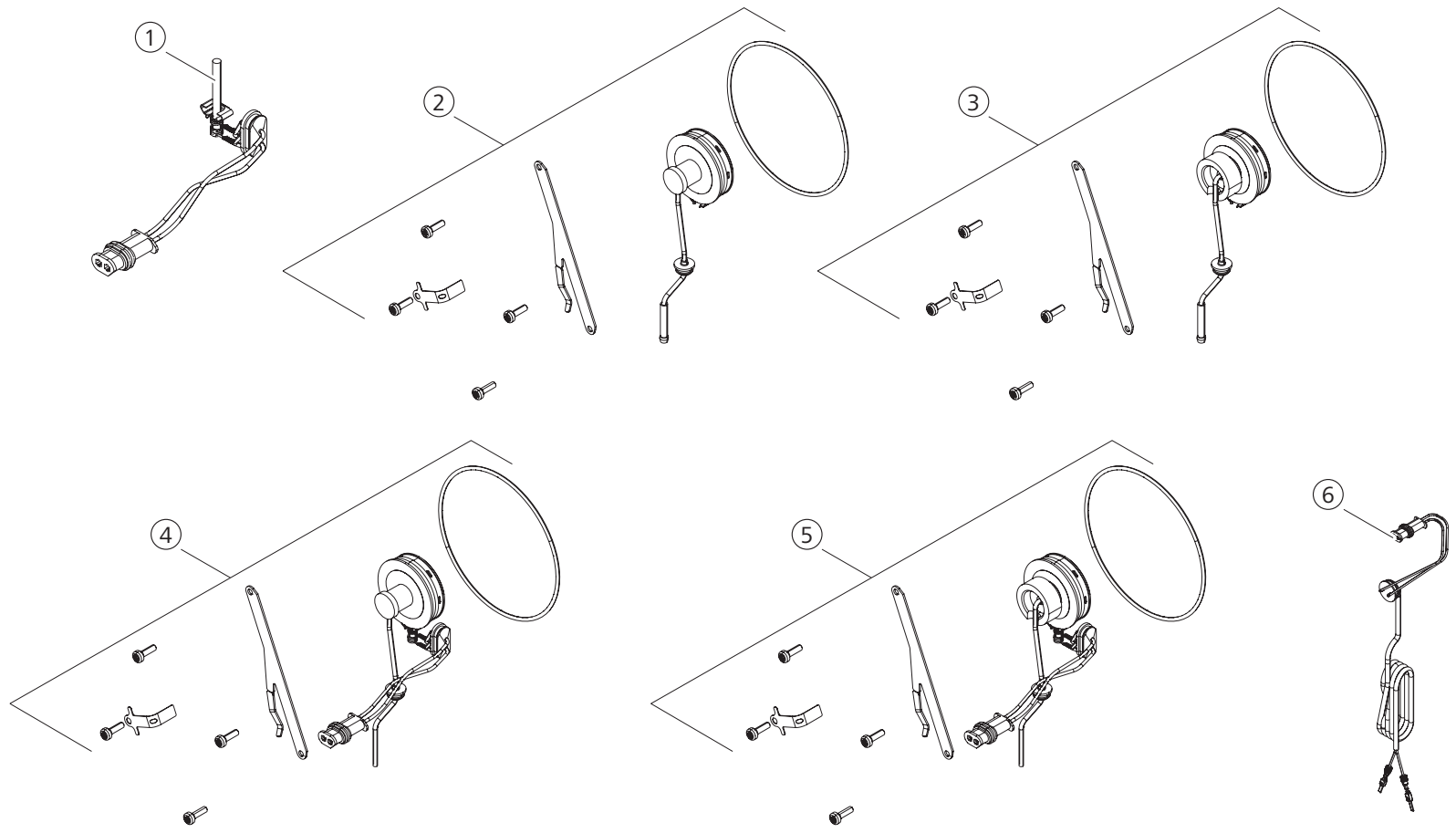
Après chaque démontage, remplacer le capteur de température des gaz d'échappement ainsi que la bride du ressort !

ATTENZIONE

Il sensore della temperatura dei gas di scarico e la staffa a molla devono essere sostituiti dopo ogni smontaggio!

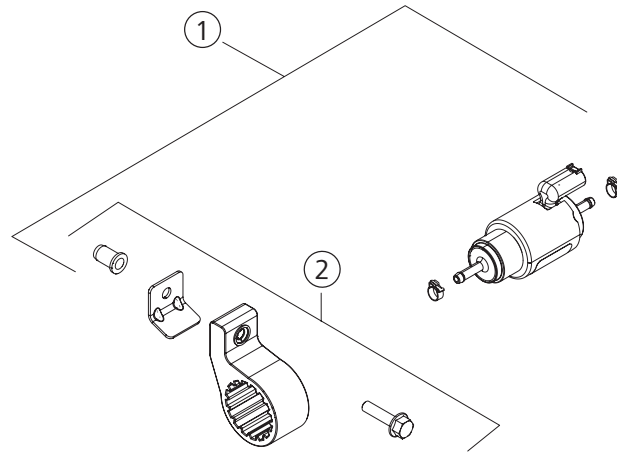
OBS

Efter varje demontering måste avgasttemperatursensorn och fjäderbygeln bytas ut!



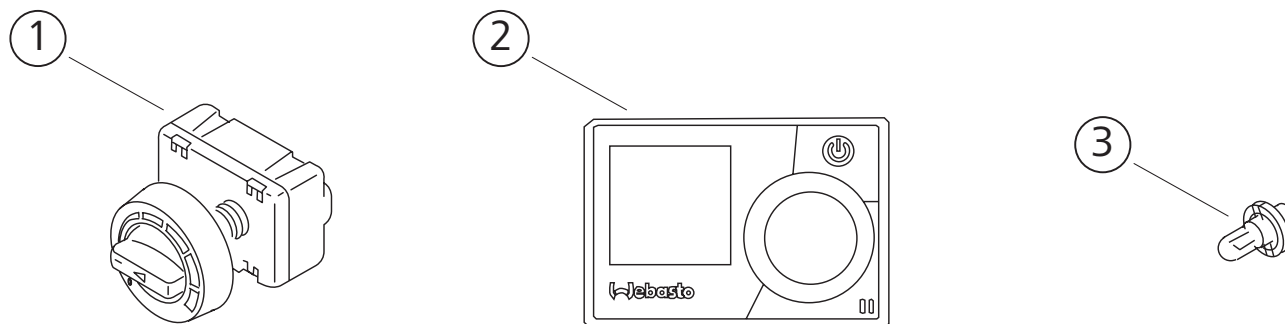
| Pos. | | | | | | | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|------------|---|--|---|--|--|
| | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | | | | | | | |
| 1 | ■ | | | | | | 1314150A | | Glow plug 12 V | Glühstift 12 V | Point de préchauffage 12 V | Bulbo di preriscaldamento 12 V | Glödstift 12 V |
| 1 | | ■ | | | | | 1314151A | | Glow plug 24 V | Glühstift 24 V | Point de préchauffage 24V | Bulbo di preriscaldamento 24V | Glödstift 24V |
| 2 | | | ■ | | | | 9029414A | | Burner without glowplug (petrol) | Brenner ohne Glühstift (Benzin) | Brûleur sans point de préchauffage (essence) | Bruciatore senza bulbo di preriscaldamento (benzina) | Brännar utan glödstift (bensin) |
| 3 | ■ | ■ | | ■ | ■ | | 9029415A | | Burner without glowplug (diesel) | Brenner ohne Glühstift (Diesel) | Brûleur sans point de préchauffage (diesel) | Bruciatore senza bulbo di preriscaldamento (diesel) | Brännar utan glödstift (diesel) |
| 4 | | | ■ | | | | 9029411A | | Burner with glowplug (petrol 12 V) | Brenner mit Glühstift (Benzin 12 V) | Brûleur avec point de préchauffage (essence 12 V) | Bruciatore con bulbo di preriscaldamento (benzina 12 V) | Brännar med glödstift (bensin 12 V) |
| 5 | ■ | | | ■ | | | 9029412A | | Burner with glowplug (diesel 12 V) | Brenner mit Glühstift (Diesel 12 V) | Brûleur avec point de préchauffage (diesel 12 V) | Bruciatore con bulbo di preriscaldamento (diesel 12 V) | Brännar med glödstift (diesel 12 V) |
| 5 | | ■ | | | ■ | | 9029413A | | Burner with glowplug (diesel 24 V) | Brenner mit Glühstift (Diesel 24 V) | Brûleur avec point de préchauffage (diesel 24 V) | Bruciatore con bulbo di preriscaldamento (diesel 24 V) | Brännar med glödstift (diesel 24 V) |
| 6 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029425A | | Wiring harness fuel pump Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 - DP42 | Kraftstoffpumpenkabelbaum Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 - DP42 | Faisceau de câbles pompe à carburant Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 - DP42 | Fascio di cavi pompa combustibile Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 - DP42 | Kabelstam för bränslepump Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 - DP42 |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029424A | | Wiring harness Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 camping 4800 mm | Kabelbaum Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 Camping 4800 mm | Faisceau de câbles Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 camping 4800 mm | Fascio di cavi Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 camping 4800 mm | Kabelstam Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 camping 4800 mm |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9032268A | | Wiring harness Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 standard 4800 mm | Kabelbaum Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 Standard 4800 mm | Faisceau de câbles Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 standard 4800 mm | Fascio di cavi Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 standard 4800 mm | Kabelstam Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 standard 4800 mm |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9032269A | | Wiring harness fuel pump DP42 7000 mm | Kraftstoffpumpenkabelbaum DP42 7000 mm | Faisceau de câbles pompe à combustible DP42 7000 mm | Fascio di cavi pompa combustibile DP42 7000 mm | Kabelstam för bränslepump DP42 7000 mm |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9027998A | | Connection Air Top - DP42 (bag) | Verbindung Air Top - DP42 (Beutel) | Connexion Air Top - DP42 (sachet) | Cellegamento Air Top - DP42 (sachetto) | Kontakt Air Top - DP42 (påse) |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9037166A | | Flexible pipe Ø24 1100 mm | Flexrohr Ø24 1100 mm | Tuyau flexible Ø24 1100 mm | Tubo flessibile Ø24 1100 mm | Flex. rör Ø24 1100 mm |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1319529A | | Wiring Harness Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 marine 9500 mm | Kabelbaum Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 Marine 9500 mm | Faisceau de câbles Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 marine 9500 mm | Fascio di cavi Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 marine 9500 mm | Kabelstam Air Top Evo 40 Air Top Evo 55 marine 9500 mm |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9034118A | | Wiring Slave | Verkabelung Slave | Câblage esclave | Cablaggio slave | Kabelstam slave |

4 Fuel supply / Brennstoffsystem / Systeme carburant / Sistema combustibile / Bränslesystemet



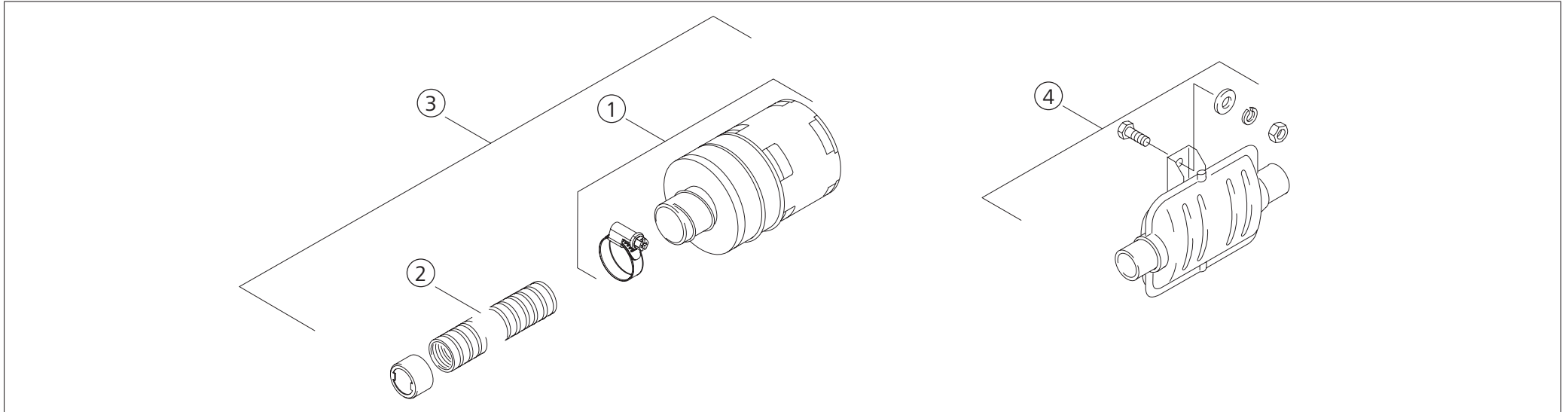
| Pos. | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|------------|--|---|--|--|---|
| 1 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1326524A | | Fuel pump DP42.4 incl. bracket | Kraftstoffpumpe DP42.4 | Pompe à combustible DP42.4 | Pompa combustibile DP42.4 | Bränslepump DP42.4 |
| 2 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320193A | | Fuel pump fixation | Kraftstoffpumpenfixierung | Attache de pompe à carburant | Fissaggio pompa combustibile | Bränslepump fäste |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9023450A | | Fuel hose Øi4.5 / Øi10,5 / 50 mm PME (bag with 20 pcs) | Kraftstoffschlauch Ø i. 4,5 mm / Ø a. 10,5 mm / 50 mm PME (Beutel mit 20 Stück) | Tuyau de carburant Øi 4,5 / Øi 10,5 / 50 mm EMHV (sachet de 20 pièces) | Tubo carburante Øi4.5 / Øi10,5 / 50 mm PME (confezione da 20 pz) | Bränsleslang Øi4,5 / Øi10,5 / 50 mm PME (påse med 20 st.) |

5 Control units / Bedienelemente / Éléments de réglage / Strumenti di comando / Manöverelement



| Pos. | | | | | | | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|------------|---|--|---|--|---|
| | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | | | | | | | |
| 1 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1322581A | | Rotary switch | Drehwähler | Sélecteur rotatif | Selettore girevole | Vridreglaget |
| 2 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9030025E | | MultiControl HD | MultiControl HD | MultiControl HD | MultiControl HD | MultiControl HD |
| 2 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9030910F | | MultiControl Marine RV ATE | MultiControl Marine RV ATE | MultiControl Marine RV ATE | MultiControl Marine RV ATE | MultiControl Marine RV ATE |
| 2 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9030026E | | SmartControl | SmartControl | SmartControl | SmartControl | SmartControl |
| 3 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9036541A | | Wedge base bulb 24 V (for digital timer 1531) | Glassockellampe 24 V (für Vorwahluhr 1531) | Lampe 24 V (pour horloge digitale 1531) | Lampadina 24 V (per timer digitale 1531) | Lampa 24 V (för digitalur 1531) |
| 3 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 88194A | | Wedge base bulb 12 V (for digital timer 1531) | Glassockellampe 12 V (für Vorwahluhr 1531) | Lampe 12 V (pour horloge digitale 1531) | Lampadina 12 V (per timer digitale 1531) | Lampa 12 V (för digitalur 1531) |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9030077A | | Holding Frame Multi/Smart Control | Halterahmen Multi/Smart Control | Support MultiControl/SmartControl | Telaio di supporto MultiControl/SmartControl | Hållare Multi/Smart Control |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9029618A | | Adhesive pad Multi-/SmartControl | Klebebad Multi-/SmartControl | Support adhésif MultiControl/SmartControl | Pad adesivo MultiControl/SmartControl | Häftplattor Multi-/SmartControl |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9031988A | | Wiring harness extension for W-Bus control Elements 3000 mm (bag) | Kabelbaumverlängerung zu W-Bus Bedienelemente 3000 mm (Beutel) | Kit de rallonge faisceau de câbles pour des éléments de commande W-Bus 3000 mm (sachet) | Kit di espansione fascio di cavi per pannelli di comando W-Bus 3000 mm (sacchetto) | Kabelstamsutökningsatts för W-Bus manöverelement 3000 mm (påse) |

6 Combustion air and exhaust system / Brennluft- und Abgassystem / Système air combustion et gaz d'échappement / Sistema aria comburente e del gas di scarico / Förbränningsluft- och avgassystemet



| Pos. | 40D 12V | 40D 24V | 40B 12V | 55D 12V | 55D 24V | 55B 12V | Part no. | For heater | Description | Beschreibung | Description | Descrizione | Beskrivning |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|------------|---|---|---|---|---------------------------------------|
| 1 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9027996A | | Combustion air intake (bag) | Brennluftansaugung (Beutel) | Aspiration d'air (sachet) | Aspirazione d'aria (sachetto) | Luftintag (påse) |
| 2 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1322684A | | Flexible pipe HMA Ø24,5 500 mm | Flexrohr HMA Ø24,5 500 mm | Tuyau flexible HMA Ø24,5 500 mm | Tubo flessibile HMA Ø24,5 500 mm | Flex. rör HMA Ø24,5 500 mm |
| 3 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 9026777A | | Air intake silencer Ø24,5 500 mm (bag) | Luftansaugerschalldämpfer Ø24,5 500 mm (Beutel) | Silencieux d'aspiration Ø24,5 500 mm (sachet) | Silenziatore aspirazione d'aria Ø24,5 500 mm (sachetto) | Insugningsdämpare Ø24,5 500 mm (påse) |
| 4 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1320372A | | Exhaust silencer | Abgasschalldämpfer | Silencieux d'échappement | Silenziatore di scarico | Avgasjuddämpare |
| - | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | 1322435A | | Flexible exhaust pipe (stainless steel) | Flexrohr für Abgase (Edelstahl) | Tuyau flexible d'échappement (acier inox) | Tubo flessibile di scarico (acciaio inox) | Flex. avgasrör (rostfritt stål) |

To request this Documentation in another language, please locate and contact your local Webasto dealer. You can find your nearest dealer at: <https://dealerlocator.webasto.com/en-int>.

To provide feedback (in English or German) on this document, please email the Tech Doc and Translation team: feedback2tdt@webasto.com

Benötigen Sie diese Dokumentation in einer anderen Sprache, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Webasto Händler. Sie finden den nächstgelegenen Händler unter: <https://dealerlocator.webasto.com/de-de>.

Um Feedback (in Englisch oder Deutsch) zu diesem Dokument zu geben, senden Sie bitte eine E-Mail an das Tech Doc und Translation Team: feedback2tdt@webasto.com

Si des langues devaient manquer, il est possible de les demander. Pour trouver le numéro de téléphone du pays concerné, veuillez consulter le dépliant des points-service Webasto ou la page web de la représentation Webasto de votre pays.

Nel caso in cui mancassero alcune lingue, è possibile richiederle. Il numero di telefono di ciascun paese è riportato nell'opuscolo dei centri di assistenza Webasto o nel sito web della rispettiva filiale Webasto nei diversi paesi.

Om språk saknas kan dessa begäras. Telefonnumren i respektive land hittar du på Webasto serviceverkstads informationsblad eller på webbplatsen för respektive lands Webasto representant.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Besucheradresse:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Technical Extranet: <http://dealers.webasto.com>

Nur innerhalb von Deutschland
Tel: 0395 5592 444
E-mail: technikcenter@webasto.com

www.webasto.com